

لیما یوشه چه و شهادت نه آواره اش

تهران، چند روزی از برگزاری انخسپین کنگره‌ی نوین‌گان ایران^{۱۳۲۵} می‌گذشت (تیر ماه ۱۳۲۵) یک شب مردی که، در تحسین نظر، گوئی سرشن نیمی از پیکر شد، با پیشانی بسیار بلند و گاهی گرم گشته بجهان هلی دیگر، بر لبه نیمکت کنار اتفاق نشسته بود و متین و مهربان حرف می‌زد: «بله. شما که تازه از اصفهان آمداید حق دارید مرا نشناختن. تهرانی‌ها هم مرا نمی‌شناسند. هرگز هم بشناسند، دوستم نمی‌دارد. حتاً اذیتم می‌کند. شما در کسگره دیدید که علیه من شعر خواندند. که چنین باشد. چندی پیش یک جهان‌گرد فرانسوی که با شعر من آشنازی داشت از ایران بروگشت و در یکی از روزنامه‌ای پاریس نوشت: استیاق داشتم نیما یوشیج، این شاعر توآور را ببین و دسته‌گلی به او هدیه کنم، اما افسوسی از هرگز سراغ گرفتیم نیما زانمی شناخت».^{۱۳۲۶}

آری آن روز یالله جوان - میربان این شاعر بزرگ - او رانمی شناخت، تا مدتی دیگر که در اداره خارجه‌ی بانک مرکزی ایران در کنار خانم عالیه جهانگیر سرگرم کار شارد. این بانوی محظوظ مودب که ماشین نویسی با سن او همخوانی نداشت، از خویشان نزدیک ادب اتفاقی، میرزا جهانگیر خان، مدیر روزنامه‌ی صور اسرافیل بود - مرد میهن پرستی که بهانگیزه افکار آزادی خواهی در دویان مشروطیت پامیر محمدعلی شاه، سرش را بریند - و هم‌زمانی عالمه علی اکبر دهدخدا مرتضیه‌ی مشهور «مرغ سحر» را بپاد او سرود: ای مرغ سحر چو این شب تارا بگذشت ز سر سیاه کاری /... یاد ارز شمع مرده، یاد از...

عالیه جهانگیر گه گاه که از ساعتها کار خسته می‌شده، زیر لب با اوله درد دل می‌کرد: «نیما اصولاً مرد عجیب ناسازگاری است. هرچه بدوا می‌گوییم آخر چرا این کارها را می‌کنی، به خرجش نمی‌رود. مثلاً توی یک اداره کار می‌کرد. وقتی رئیس آمریکائی میان اتفاق دست‌هایش را می‌کرد توی جیب و سوت می‌زد و راه می‌رفت، نیما هم حرکات او را پشت سرش تکرار می‌کرد و کارمندان می‌خندیدند. البته رئیس اور اخراج می‌کرد تا این که در اداره‌ی دیگری، روی یک صفحه کاغذ تعدادی جمجمه‌های قاشی می‌کرد و یک چکمه روی آنها می‌گذاشت و می‌نوشت «ملت و دولت» و عکس را می‌زد بالای میز کارش. البته از آن جا هم بیرون شد می‌گردند و فردا باز توی خانه‌ی کار می‌ماند و با تگذستی. آن وقت بود که برای بقال سر کوچه زرد چوبه پاک می‌گرد

و مزد مختصری می‌گرفت و شعر می‌گفت. گاهی هم برای من شعرهایش را می‌خواند. مثلاً «به‌زنم عالیه گفتم بربخیز!... تا آخر» من خوشم می‌آمد. ما هم دیگر را می‌خواستیم. یادم است در دوران نامزدی نیما اجازه نداشت بیاید خانه‌ی ما. می‌دانید چکار می‌کرد؟ شبانه از دیوار خانه‌ی ما می‌پرید پایین. داد و فریاد آی دزد، آی دزد، بلند می‌شد و نیما را ببرون می‌کردند. چند شب بعد باز این کار را تکرار می‌کرد. بیچاره شوهرم به تمام معنا مرد پاک روستایی است که با این جهه‌ی لاغر شبانه‌روز قلم می‌زند و کار می‌کند و کسی هم قادرش را نمی‌داند. حتاً مسخره‌اش می‌کنند. می‌گویند نیما دیوانه است. هرچه می‌گوییم آخر مردا به فکر خودت و «شراگیم» خردسالمان باش. می‌گوید «عالیه‌ی عزیزم صبر کن. روزی می‌آید که مردم پایتخت در دو سوی خیابان‌ها برای تماشای کالسکه‌ی گل آذین که من و تو توی آن نشسته‌ایم صف می‌کشن و بر سر روی مان گل می‌افشانند و ترانشان می‌دهند که این زن شاعر است». البته این خیالبافی‌ها مرا خوشحال نمی‌کند. اما شادم که نیما راهش درست است و مردم قدر او را خواهند شناخت.«

ژاله خیلی زود دیگر خانم جهانگیر را ندید و پچجه‌های او را نشنید. اما یک بار دیگر همان بزرگ‌مردی که گویی سرش نیمی از پیکرش بود، با پیشانی بلند بلند، این بار هم بر لبه‌ی نیمکت خانه‌ی بسیار ساده‌ی یوشیجی خود نشسته بود. نیما عکس‌های شاعران را که بر دیوار اتاق اش آویزان بود به‌هممان جوان‌اش نشان می‌داد: این تومانیان، شاعر بزرگ ارمنی است. این پوشکین است. این... و آن عکس...

آری ژاله دیگر نیما یوشیج را هم ندید. خود او و پرید و پس از سال‌ها در دانشگاه مسکو «افسانه» به‌دست‌اش رسید: «ای فسانه، فسانه، فسانه / ای خدنگ ترا من نشانه / ای علاج دل، ای داروی درد / همه‌های شبانه / با من خسته دل در چه کاری؟» «افسانه» ژاله را برای همیشه افسون کرد. او شعرهای نیما یوشیج را با شوق عاشقانه خواند و خواند. با نظرات و اندیشه‌های نوآورانه‌ی نیما در «ارزش احساسات»، «دو نامه» و «حروف‌های همسایه» آشنا شد و رساله‌ی «نیما یوشیج، پدر شعر نو» را نوشت و به‌زبان روسی به‌چاپ رساند. این نخستین اثری بود که درباره‌ی نیما در شوروی پیشین انتشار یافت و جای شگفتی است که نیما مدت‌ها پس از پیروان او توسط شاعر نوبرداز ایران، در افغانستان و تاجیکستان شناخته شد.

امروز نام نیمای نوآور همراه شعر فارسی در سراسر جهان می‌گردد و می‌درخشد. چه پرشکوه و شادی‌آور است دیدار گنجینه «موزه» ماندگار نیما - زیارت‌گهه شیفتگان شعر. تقدیم به‌شاعر بزرگ روزگار ما، نیما یوشیج.

لندن دسامبر ۲۰۰۱